

2005. december 15., csütörtök

5.4. A 2006-os általános költségvetés tervezete (valamennyi szakasz) (szavazás)

Jelentés, amelynek tárgya az Európai Unió 2006-os költségvetési évre vonatkozó általános költségvetésének tervezete a Tanács által módosított formában (valamennyi szakasz) (14864/2005 – C6-0415/2005 – 2005/2001(BUD)) és az

- 1/2005. sz. (14862/2005 – C6-0413/2005),
- 2/2005. sz. (14863/2005 – C6-0414/2005)
- 3/2005. sz. (15379/2005 – C6-0427/2005)

módosító indítványok

- I. szakasz – Európai Parlament
 - II. szakasz – Tanács
 - III. szakasz – Bizottság
 - IV. szakasz – Bíróság
 - V. szakasz – Számvevőszék
 - VI. szakasz – Európai Gazdasági és Szociális Bizottság
 - VII. szakasz – Régiók Bizottsága
 - VIII(A) szakasz – Európai ombudsman
 - VIII(B) szakasz – Európai adatvédelmi biztos – Költségvetési Bizottság.
- Társelőadók: Giovanni Pittella és Valdis Dombrovskis (A6-0396/2005)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 4. pont)

ÁLLÁSFOGLALÁSRA IRÁNYULÓ INDÍTVÁNY

Elfogadva (P6_TA(2005)0514)

Felzólalások a szavazásról:

- Giovanni Pittella (fő-társelőadó) szóbeli módosító javaslatot tett a (6) bekezdéshez, amelyet elfogadtak.

5.5. Közösségi pénzügyi hozzájárulás a tagállamok halászati ellenőrzési programjaihoz * (az Eljárési Szabályzat 131. cikke) (szavazás)

Jelentés, amelynek tárgya javaslat a Tanács határozatára a tagállamok halászati ellenőrzési programjához nyújtott közösségi pénzügyi hozzájárulásról szóló 2004/465/EK határozat módosításáról [COM(2005)0328 – C6-0273/2005 – 2005/0136(CNS)] – Halászati Bizottság
Előadó: Paulo Casaca (A6-0339/2005)

(Egyszerű többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 5. pont)

JOGALKOTÁSI ÁLLÁSFOGLALÁS-TERVEZET

Egyetlen szavazással elfogadva (P6_TA(2005)0515)

5.6. A nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjak ***II (szavazás)

Ajánlás második olvasatra, amelynek tárgya a Tanács közös álláspontja a nehéz tehergépjárművekre egyes infrastruktúrák használatáért kivetett díjakról szóló 1999/62/EK irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadására tekintettel [9856/1/2005 – C6-0274/2005 – 2003/0175(COD)] – Közlekedési és Idegenforgalmi Bizottság
Előadó: Corien Wortmann-Kool (A6-0377/2005)

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 6. pont)

A TANÁCS KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

Módosítással jóváhagyottnak nyilvánítva (P6_TA(2005)0516)

2005. december 15., csütörtök

Felszólalások a szavazásról:

- Eva Lichtenberger kéri, hogy a 24. módosítás tárgyalannak nyilvánított második részét bocsássák szavazásra, és Corien Wortmann-Kool (előadó), aki megerősíti, hogy ez a rész tárgyalatlan,
- Luis de Grandes Pascual a szavazás lefolytatásáról.

*
* *

Felszólal Timothy Kirkhope előbb a Tanács soros elnökének tegnapi jelenétéről, majd sajnálatát fejezve ki a Tanácsnak ma reggel, a költségvetési szavazásról történő távolléte miatt, és Michael Cashman ezen felszólalásról.

5.7. Gépek *II (szavazás)**

Ajánlás második olvasatra, amelynek tárgya a Tanács által elfogadott közös álláspont a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról szóló európai parlamenti és tanácsi irányelv elfogadására tekintettel [5786/2/2005 – C6-0267/2005 – 2001/0004(COD)] – Belső Piaci és Fogyasztóvédelmi Bizottság
Előadó: Andreas Schwab (A6-0338/2005).

(Minősített többség)

(A szavazás eredménye: „A szavazások eredménye” melléklet, 7. pont)

A TANÁCS KÖZÖS ÁLLÁSPONTJA

Módosítással jóváhagyottnak nyilvánítva (P6_TA(2005)0517)

5.8. 2006-ös költségvetési év, a Tanács által módosított formában (aláírás)

A tanács soros elnöke megérkezik, és az elnök rövid felszólalásra megadja neki a szót.

Ivan Lewis (a Tanács soros elnöke) a következő nyilatkozatot teszi:

„Elégedettséggel állapítom meg, hogy az intézményeink között a november 24-i egyeztető tárgyalásokat és a november 30-i háromoldalú tárgyalásokat követően létrejött megállapodást beépítették a 2006-os költségvetési év költségvetésébe. Ebből az alkalomból emlékeztetni szeretném Önöket arra, hogy néhány kisebb nézeteltérés továbbra is fennáll a kiadások osztályozásának tekintetében, és hogy ebben a kérdésben a Tanács teljes mértékben fenntartja jogait. Mindazonáltal örömmel erősítem meg, hogy a Tanácsnak módjában áll elfogadni az Önök második olvasatából fakadó legmagasabb emelési arányt. (...). Reméljük, hogy mindez a pénzügyi tervek kapcsán jelenleg folyó kényes tárgyalások kedvező előjele. Ez az Európai Uniónak és polgáiraival fentartott kapcsolatainak érdeke.”

Az elnök rövid nyilatkozatot tesz a legmagasabb emelési arányról és a pénzügyi tervekről.

A Parlament elnöke magához kéri Ivan Lewist (a Tanács soros elnökét), Dalia Grybauskaité (a Bizottság képviselőjét), Janusz Lewandowskit (a BUDG bizottság elnökét), valamint Giovanni Pittella és Valdis Dombrovskis előadókat, majd a Tanács soros elnökével közösen aláírja a költségvetést.